

# FELSŐ-ZEMPLÉN

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

**SZERKESZTŐSÉG:**

Hova a lap szállítani szeretné? Helyi, vidéki, külföldi címre.  
Kossuth Lajos utca 34. szám.

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Évesre 8 kor,  
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.  
Külső: száma ára 20 fill.

Kéziratok nem adhatók vissza.  
(Államhatáron levélben nem fogadjatnak.)  
Nyitólter soronként 40 fill.

**KIADÓHIVATAL:**

Hova az előfizetők, hirdetői és nyitólter díjak küldésére.  
Landsman B. könyvnyomdája.

## A sajtó tisztessége.

Amilyen magasztos a sajtó hivatása, olyan kellemetlen. Megírja és meg is kell írnia másokról az igazat, sok esetben azt az igazságot, ami az illetőnek rosszul esik. Ezért van a sajtónak annyi ellensége, ezért esik meg az, hogy férfiak, akik a közélet terén vezető szerepet viselnek, nyíltan izgatnak a sajtószabadság ellen, tisztára csak azért, mert egyik-másik újság egyszerűen mászó kellemetlen igazságokat bátorkodott a nagy urra orra dörgölni. Szerencsére a nagy közvéleményben kirihatalanul él a tudat, hogy a sajtószabadság sokkal nagyobb, sokkal magasabb érdek, semhogy azt egyeseknek panaszokdásai, egyszéknél sérelmei, mondjuk jogos sérelmei miatt meg szabadon nyírják, mert a sajtószabadság elsősorban nemzeti érdek, alkotmányos életünknek, állami önállóságunknak, szabadsági jogainknak harcos őre. Gyakran erősebb őre, mint maga a parlament.

És hogy a sajtó nem olyan rossz, nem olyan korrupt, mint ahogyan ezt a sajtó ellenségei hirdetik, az beigazolást nyert a lefolyt napokban. Bűnbe esett egy újságíró. Zsarolt. Dolgát oly ügyesen csinálta, hogy büntető uton üldözni őt nem lehetett. Mihelyt azonban a sajtó tudomást

szerezett az ocsmányi cselekedetről, a budapesti lapok unisono egyhangulag leplezték le és pelengéreztek ki a bűnöst, kiméletlenül napvilágra hozták a sötét tényállást és hangos szóval követelték, hogy ezt a megtévedt embert írtsák ki a karból. Meg is történt. A zsaroló végzete beteljesedett.

Ha tényleg olyan rossz és korrupt lenne a sajtó, akkor eltűnna volna ennek az embernek az ügyét, amit meglehetett volna annál is inkább, mert bűnvádi följelentés nem tétetett és így szigorúan véve a közérdeket, a zsaroló leplezetése nem is volt közérdek, a sajtó, amely purifikálni akarja a közéletet, purifikálni akarja önmagát is és minden alkalmasnak látó eszközt megragad arra, hogy az újságírói karból kiküszöböljön mindenkit, aki nem oda való, aki a sajtó hatalmával visszaél.

Valószínű, ha a zsaroló nem újságíró lett volna, a lapok nem írták volna meg az esetet, annál is inkább, mert mint már említettük, bűnvádi feljelentés nem tétetett. De éppen, mert újságíró volt az illető s mert a sajtó tisztának és becsületeseznek kíván maradni, azért vegzte ki a megtévedlyedt kollégát.

Bűnösök, gazemberek akadnak mindenütt. Akadnak tolvaj, sikkesztó miniszterek, megvesztegetett bírák, áruló tábornok-

kok, de sohasem jutott észbe senkinek az egyes bűnből az egész karra követezte-teseket levonni. Azért, mert akadnak zsaroló újságírók, seplőtlen marad a tisztas újságíró és a kar hírneve és becsülete. Minél nyíltabban tárgyalják a szennyest, annál jobban kedveznek a tisztas zsurnalisztika reputációjának. Hadd tudja meg a világ, ki a becselen, ki él vissza a toll hatalmával. Csak így lehet a salaktól megtisztítani az újságírói pennát, csak így lehet a közönségben épen tartani azt a meggyőződést, hogy hitet a nyomtatott betűnek. Az újságíró a legszigorúbb bíráló legyen a kar reputációjának és ott ahol tisztességtelen cselekedetet, a tollal való visszaélést lát, csapjon le kiméletlen szigorral és metse ki a testéből a fekélyt.

Ez az eset alkalmas arra, hogy azok, akik a sajtóval szemben oly ellenséges álláspontot foglaltak el, ezt az álláspontot megváltoztassák. Nyilvánvaló lett, hogy az újságírók törekednek elsősorban arra, hogy az újságírás tisztaságát megóvják. És akik a saját mesterségükkel szemben ily szigorúan és lelkiismeretesk, azokra bizást rá lehet bízni a közélet tisztasága fölött való örködést is, azoknak ítéletét komolyan lehet venni.

Igy van és így is kell, hogy legyen, mert szerencsétlen korrupt ország az,

## T Á R C Z A.

### A becsület.

Az öreg tisztelendő ur hazajött a temetésről. Levelette fényes fekete taljárt, amiben nyájának egyik báránykáját, mint hűségess számadó örökkévaló gazdájának átadta. S fölvette a keshedt, kopott köntöst, amit nyilván már káplán korában is viselt, hiszen inkább zöld volt már, mint fekete. Csakhamar ott füstögött a szájában a bosszuszáru pipa is, ami nélkül falusi plebánus odahaza elképzelni teljes lehetlenség. Vendégei voltak, akik körülültek fele a négy kerek asztal, a paplak derűs, enyhé tornácán, a szép nyári alkonyat enyhe levegőjében, melyben bibliai békeesség lengedez vala illó dolog volt mostan emlékezni a megboldogult, aki immár sokkal nagyobb csöndességben halgatta a fügyökerek növést, mint amiód esend őket körülültek. A tisztelendő ur nagyokat böhintott, miközben az elköltözöttől beszélt.

— Isten nyugosztalja jambor életet él, légnék ne vétegt az utolsó esztendőben. Pedig hát ki hitte volna valamikor? Veszekedett, hirt volt az egész vármegyében. Nohát ezt a veszekedett embert én szelidítettem meg

egyszer. Pedig azzal jött rám, hogy leüti a derekamat, — nekem a papjának! De attól a perelőt fogva, mintha kieserelték volna. Hogy esett ez a dolog? Ezt hallgass meg öcsém! Én is olyan fiatal káplán voltam akkoriban, aminő most te vagy...

A rózsásarcu, szép fiatal pap, aki most került az öreg tisztelendő ur mellé, nagy kíváncsisággal toltta székét közelebb a borogató asztalhoz.

— Hát amint mondom, veszedelmes ember volt Gíric Péter, — tette le az öreg tisztelendő ur a poharát, amelyből esendes kocciants után kevéskét hópintott. — Fialat korában juhász volt az uradalomban, valami birka-dologba is keveredett, amiód aztán a vármegye házát is meglakta. Mikor katonasorba került, talán töböt ült kurtavásban, mint a nélkül. De hát a kurtavas se ölte ki belőle az erköleost: mikor hazatért, csak annál jobban nekiszlajodott. Ő rikantotta el magát legelőbbször, hogy ki a legény a csárdában? Négy pajdányi legény egyszer összebeszellt, hogy majd kijuhászítja egy kicsit. — Gíric Péter nagyon mulatott a korszamban. Főle mellé parancsolta a cigányt, hogy csak neki uzza, senki másnak. Az egyik legény átkiáltott hozzá:

— De nagy murit esap kend, Péter bátya! Gíric Péter az asztalra csapta a poharát: — A magamét mulatom el, öcsém, nem a tiédet!

A köztökösöd legény még hegyesebben folytatta:

— Ejha! Talán még mindég a birka árból telik?

De már erre felkelt a mulató óriás. Kidülesztett mellé lépett oia a legények asztalához:

— Hát aztán? Ki meri azt nekem a szemre vetni? Hány juhász ember van, akivel meg nem esik az ilyesmi? Aztan meg, ha vétettem, meg is bűnhődtem érte. Ki meri mondani, hogy egy szikra foit van a becsületemen?

S úgy vágta a kezében tartott borostveget az asztalra, hogy szerte-szét röpáltak a szilánkjai s megvérézték a legények arcát.

Parizs verekedés kerekedett. Három legény vérbe vágta maradt a korszma padlóján, a negyedik esendőrét szaladt. De Gíric Péter még a kakastollás hatalomnak is ellentállott. Alig tudták felkörtözni. Persze ezért még tovább viselte a szürke rabardocot, mint a birka minnt. Hanem mikor kiszabadult, akkor is csak fenéfen hordta ő kelme a fejét. Éppen

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-  
köhögés, skrofulozisz, influenza  
ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

**Sirolin**

Emelt — érvényes és a leasló, megújított  
teli a szöveg, szöveg, újított.

Mint hogy értéket utánzókat is kínálnak kérjen mindenkor  
„Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

**„Roche”**

Kapott orvosi rendelésre a gyógyszerárú  
ban. — Ára üvegként 4.— koron.

amelynek a sajtója is korrupt. Örvendünk, hogy nálunk a helyzet az, hogy általánosságban a magyar sajtó tisztességéhez szó nem férhet. Mint minden emberi intézménynél, hibák és gyarlóságok vannak itt is, de a nagy, magasztos elv, melyet a kar betart, az, hogy ki kell irítani azt, aki atoll hatalmával szennyes önzéssel visszaél.

## VEGYES HIREK

— **Kinevezés.** Az igazságügyminiszter a sátoralajhejly kir. járásbírószágot megüresedett végrehajtoi állásra *Rosner Imre* ottani ügyvédjelöltet nevezte ki.

— **A gymnasium ügye** nemhogy közelebb jutna a megvalósításhoz, de úgy látszik, bizonytalan időre előadva lesz, már pedig, hogy mit jelent így esetben az előadás, azzal tisztában vagyunk. A télek ügye rendben lenne, bár a Rákóczi és Kazinczi-utcai lakosok elenne vannak, hogy a gymnasium a Sulyovszky-utcaban építessék. Csakhogy itt nem annak kell hogy döntő szerepet játszon, hol lesz a gymnasium, de hogy legyen. Ily kicsinyen akadékoskodás alkalmas arra, hogy az ügy teljesen ad acta fogtétetni, amial is inkább, mert a gymnasiumnak ellenségei is vannak, a kik kapnak az alkalmon és a Kazinczi és Rákóczi-utcai lakosok mozgalmát eszköznek fogják felhasználni. Pedig ha most nem visszkéresztül a dolgot, beláthatatlan időre le kell meg a reményről is mondanunk, hogy középsikolát kapunk. Egyesült erő és törekvésvel azonban czét érünk, egyesülünk tehát városunk fejlődésére oly nagy befolyással bíró és mondhatni országot alkotó cét élérese szempontjából. Hiszünk ezek népgyűlést, tárgyaljuk meg a dolgot és mi kizártnak tartjuk, hogy egyöntetű megállapodásra ne juthassunk.

— **Országos vásár.** Nagymihályon a legközelebbi úgynevezett Vár-vasár február hó 3. és 4-ik napján lesz megtartva.

— **Mükedvelői előadás.** A f. évi február hó 1-én az „Aranybika” szálló dísztermében megtartandó mükedvelői előadás a legnagyobbról érdeklődés nyílvánul meg. A jegyek legnagyobb része már elkel és előreláthatólag zsofutó ház fogja élvezni a szereplők művészetét. A kik tévedésből meghívott nem kaptak és arra igényt tartának, kérenek e lap kiadóhivatalához fordulni.

— **Vihar.** Az elmúlt éjtel oly nagy vihar és szél dühöngött városunkban, hogy több helyen nagyobb károkat okozott. Városunkban a sörgyár

egyik melléköpületének hádog tetőzetét lerántotta. Nátalában három házetöt szluten levitte és Malczán 4 szénbagyot felfordított. A szél ma már alább hagyott és tavaszi idő kerekedett, ugyanis egész nap nagy olvadás volt és ennek folytán a szántút teljesen elromlott.

— **Vád alá helyezés.** *Székely Elek* Sátoralajhejly r. t. város felfüggesztett polgármesterét a kassai kir. törvényszék királysértés miatt vád alá helyezte.

— **Telefon összeköttetés.** Régi óhajja városunk közönségének, hogy telefon összeköttetés kapjon. Most miután Töketerében az összeköttetés már amugy is megvan, az államnak nem is keritne sok költségbe a vonal kiépítése. Városunk közönségének agitációt kell kifejteni ez ügyben, annál is inkább, mert a kívánt számmal többen köteleztek magukat az összeköttetésre. Ha komolyan törődünk az ügygel, az eredmény nem maradhat el, törődünk pedig kell, mert kizsármíthatlan előnyei vannak az összeköttetésnek, a melyekből városunk minden tagjának csak haszna lesz és lehet. Szerintünk a város képviselő testületének kell az ügyet kezébe venni és sürgeltni annak megoldását. Kizártnak tartjuk, hogy ez esetben rövid idő alatt célt ne érjünk.

— **Korsolyázás.** A sport egyes neméből is kijut most a fiatalágnak. A Labore folyón és a vasut mellett elterülő patakon végig folyik a korsolyázás és mint értesülünk vasárnap kedvező idő esetén a Laborozon zene is lesz.

— **A nagymihályi önkéntes tűzoltó-egyesület** Nagymihályban az „Aranybika” szálló összes termeiben 1908. február hó 8-án a tűzoltói szervezetek gyarapítására mükedvelői előadású egybekötött táncmulatságot rendez. Belépőjegyek: úlohely 2 korona, állóhely 1 korona, karzat 60 fillér. Kezdeté este 8 órákor. Jegyek előre válthatók Landesman B. könyvkereskedésében. Felfűzésekkel közönséget fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak. Színré: kő: I. „A zsarnok bukása.” Vigjáték I felvonásban. Irt: *Dezso József*. Rendező: Grünhut József. — II. „Anyképek, vagy a gyomorbaaj gyógyítása.” Dr. Palacsinta módszere szerint. — III. „Az elefánt.” Vigjáték I felvonásban. Irt: *Dezso József*. Rendező: Grünhut József.

— **Engedély okirat.** A vármegye alispánja *Landesman Vilmos* nagymihályi lakosnak megengedte, hogy a gözmalomból kikerülő condensált vizet a m. kir. állomásutalok anyaggödörén át a Dusa patakba vezethesse.

— **Közgyűlés.** A nagymihályi kereskedelmi és hitelbank részvénytársaság február hó 9-én d. e. 10 órákor tartja meg az intézet helyiségében évi rendes közgyűlést.

— Igen ám, de abból veszedelme lesz, ha én azt neki megmondom. Mert hát tetszik tudni, ki az én uram?

— Nem tudom biz én, menyecske.

— Nem? Azt hittem pedig, ismer a kis tisztelező ur. Mert hát a Gíric Péter az én uram.

Biz ez egy kicsit meghökentett. Hallottam már gonosz híret a falusi Herculesnek. De hát nem akartam a menyecske előtt a tekintélyt eljártani. Amit mondtam, megmondottam.

— Menjen csak haza szépen, aztán ne tágítson. S ha az ura rátámad, mondja meg neki nyíltan, hogy én tanácsoltam, ne irasson rá egy talpalnyit se a földjéből, egy téglát se a házából.

A gyerekasszony, aki látványlón szörnyen szepgelt az urától, meghatótt hálálkodások után haza is somfordált. Én pedig bevonultam a szobámba, hogy papírra tegyem a prédikációt, amit a kert sugalt nekem. Én a búbiógys biblia, amelyet nem proféták írtak, hanem maga az Isten. Amelyben a betűk: a virágok. Javában írok, — amikor hallom, hogy valaki ugyancsak becsappja a kaput. Valakinék a léptel alatt ugyancsak döng a tornáé padlaja. Jón a Gíric Péter!

A nyíltan ajtón keresztül láttam a vassgyűrű féltelen alakját. A komor bikának nincs olyan járása. Még a szeme is vérben forgott. Jött nekem egyenesen szó nélkül, mint a fekete

— **A sátoralajhejlyi úr. népkönyha egyesület kabaret estéje.** A sátoralajhejlyi úr. népkönyha egyesület folyó évi február hó 1-én, a városi színházban zártkörű táncmulatsággal egybekötött kabaret estélyt tart, amelyen közreműködnek *László Rósi, Harsányi Margit, dr. Gombos Gaspárné, Fried Etelka, Rosenberg Erzs, Kondor Ernő, dr. Kasztriner Árpád, Kolozs Sándor, Friss Jakab és György Sándor.* — Részletes műsor a mulatság napján lesz közzétve. Az előadás február hó 2-án vasárnap d. u. 4 órákor rendez színházi helyarákkal megismétlik.

— **Eljegyzés.** Ily. *Mauks Árpád*, farkasfalvi *Mauks Árpád* s neje szül. fehésházy *Fekésházy Ilona* fia eljegyzte *Spillenberg* Elzát, hadusfalvi *Spillenberg József* s neje szül. felsőlályi *Vályi Ilona* leányát Gálszecsről.

— **A homonnai polg. líu** és kereskedelmi iskola önképző-, dalos- és zeneköre 1908. évi február hó 1-én a „Stefania” szálló nagyertermében, a „Gere” alap és saját pénztáirak gyarapítására hangversenyt rendez.

— **Hymen. Pintér Bertalan** a sepsiszentgyörgyi *Molnár* és *Pintér* cég befeltja f. hó 28-án Temesvározt a belvárosi úr. templomban oltár elé *visi Fischer Blanka* kisasszonyt. *Fischer Lajos* temesszékesi földbírtokos leányt.

— **Váltalkodás figyelmébe.** Zemplénvármegye alispánja pályázatot hirdet az Alsógyertyán közég határában levő Ondava hid újrajépítésére. Előirányzat 145,561 korona 17 fillér. Ajánlatok beadási határideje 1908. február hó 11-én d. e. 10 órákor. BánátpéNZ az ajánlati kösségeket 5%-a. A Bánóc—Dubróna—Deregyói kösségeket összekapcsoló törvényhatósági uti helyreállításának biztosítása céljából február 11-én d. e. 10 órákor lesz a versenyajrálás a sátoralajhejlyi kir. államépítészeti hivatalnál. Előirányzat 19492 kor. BánátpéNZ 5%.

— **Ésköv. Köstenbaum** Márkus helybeli lakos f. évi február hó 4-én tartja esküvőjét *Vajában Tesser Teréz* kisasszonnyal.

*Reif János* ténit f. évi február hó 10-én esküszik örök házát *Puha Juliska* kisasszonnyal. *Puha Demeter* náfalatvai ténit leányának. *Dr. Kantha József* m. kir. honvédezerdos, volt alzáti körörcs e hó 25-én tartja esküvőjét *Zettin Ignác* főmester leányával Flórával.

— **A csendőrség saporítása.** A helygymnázium egy rendezet adott ki a napokban, a mely szerint a csendőrséget 800 fével akarja saporítani. Minden utánjárás nélkül felvezik mindazokat, kik ilyenekül a legközelebbi csendőrszakszalknak jelentkeznek s igazolják, hogy katonák voltak. Egy csendőri napi szoldja 1 K 60 fillér,

felhő, mely hirtelen fölgöngyölög az ég és egyszerre kiőr.

Mondhatom, hogy nincs az a biztosító társaság, amely akkor biztosította volna az életemet.

Engem azonban megmentett valami. Egy öflet villant át az agyamon. Felállottam az asztalom mellett, s kifelé mutattam a folyosóra:

— Megálljon, kend. Menjen vissza ott kűnn fejeletél valamit!

A paraszt csakugyan megállott. Hogy ő valamit kűnn fejeletél? Ugyan mit? Szétnézett a szobámba, sőt nem állotta, meg, hogy ki nem forduljon a folyosóra, s ott is kőröl le tekintsen. Aztán zavarodottan állott elém:

— Nem fejelettem én odakűnn semmit!

Én szigoruan, élesen néztem a szemébe.

— De igen. A kösszönet ott kűnn fejeletted kend. Mert azt csak tudná kend, hogy ha a papjához belép, há kösszönni kell!

Hát ez kühözta a sodrából az én emberem. Zavarában lekaptja fejéről a kalapját és elkezdte forgatni a kezében. És meghökkenve dadogta:

— Igenis . . . . . hát . . . . .: Dicsértéssek a Jézus Irgatus.

— Mindörökké Ámen. Jókör mondja már kend! Olyan régen járt az iskolába, hogy elfelejtette, amit ott tanult, amit a gyerekek is tudnak? Hát mi lesz magval, ha én azt élmeselem, hogy kend az ambútsion kereste a

mely azonban a potilletményekkel napi 3 K-rug. Az a katonaviselt ember tehát, a ki biztos megélhetést kíván magának biztosítani, felvételre jelentkezhet a helybeli csendőrségnél.

— **Alarcos bál.** Az öreg Karneval herceg ő fensége ugyancsak jól éretheti magát körünkben. Legalább arra vall azon körülmény, hogy a műkedvelő és tizöltői bál után még egy alarcos bála is van kitűzve, amely f. évi március hó 1-én lesz megtartva az „Aranybika” szálló fehértérmeiben.

— **Vadászatok Andrássy grófnál.** Andrássy Géza gróf szadvári és szulovai erdőségeiben most héten tartották meg a szokásos téli vadászatokat. Gyönyörűen jól kedvezett a szép sportnak, amely ezúttal azonban nem hozta meg a szokott eredményt. Szadvárról egy medve, melyet Andrássy Károly gróf és egy vadkan, melyet Andrássy Géza lőtt meg, került terütekre. A szulovai vadászatok mindössze egy vadászidő esett. A vadászatokon Andrássy Géza és Károly grófokon kívül résztvettek: Fáy Gyula főispán, Prónay Gyábor és György bárók, Rohonczy Lőrinc, Székely Sándor gróf, Hiszem Kálmán esperes-plebánus, Nagy Elemér főszőlőgábor, Maurer Oszkár th. főszőlőgábor, Lukács Géza vármegyei főjegyző, Mayer Géza erdőmester, Kostenszky Pál főerdész, Dénes Géza uradalmi erdőfőfelügyelő, mint a vadászatok rendezője és Diénes Barna uradalmi erdész.

— **Legjobb prágai sonkák** és husmeniek a legutányosabb árak mellett *M. Vellemínkinél* Prágában kaphatók, a ki árjegyzéket kívánatra bérmentve küld.

— **A nyelvtan.** Biz ez nagyon nehéz tudomány. Nem csoda, ha sok felnőtt ember nincs vele tisztában. A gyöngye ifjúságot mégis győzték vele. Mert hát így kívánják a pedagógus apostolok. Az egyik iskolából való az alábbi „nyelvtan” történet is. A tanító kérdezi a nebulót:

— No fiam, mondjál olyan szavakat, amelyek „tyü”-vel végződnek.  
— Emelyü, kesztyü, csengetyü.  
— Jól van. És van olyan szó is, ahol a „tyü” elől van?  
— Igen.  
— No, arra magam is kíváncsi vagyok. Mondj hát ilyen.  
— Tyü az árgyelusát!

**10 koronát takarít meg mindenki,** aki öltönyeit **Reich Adolf** férfi-szabónál Nagymihályon készítteti. Mérték után legnagyobb választék hazai és külföldi valódi gyapjuszövetekben. Legújabb divatu szabás.

köszönést, amit a papja szobájából kőnn felejtett? Még majd notát eszínálnak kendőről!

Vége volt, már az én emberemnek az elevenére tapintottam. Azt se tudta már, mit beszél. Ökögött-bakogott, hogy így-ugy, az aszszony, . . . Utoljára is kifakadt.

— Ej! Elküldöm a feleségemet az jobban tud uralni beszélni. Csak arra kérem a tisztelőző urat, el ne mondja senkinek azt a dolgot. Még csakugyan notát eszínálnak rólam — s akkor oda lesz a becsületem!

Hazakulogott, s nem is bolygatta többet az aszszonyt, hogy irassa rá a vagyonot. De még a bakafintokodással is alább hagyott. Talán attól félt, hogy ha én is megtudom, hogy rosszul viseli magát: hát elárulom a titkát, s akkor a falu szájára kerül: még az iskolás gyerekek is kieszufolják. . . .

A plebánus letette a török császár pipatörőmának is diszére való eszüköt, melyet fenékgig szívott, s mosolyogva fordult vendégeihez:

— Látjátok: ilyen a paraszt. — Ez a gyenge oldala. Nem fél a virtuosus ember az ördögtől se. Da attól, hogy kinevetik: az ördögnél is jobban fél. Ha becsüknék: azzal nem eszik folt a becsületén. De ha neveltségé válik, ha notát eszínálnak róla, egyszeribe oda a becsület!

Sas Ede.

## NYILT-TER.

Ezen rovattal közzétesszük nem vállal felelősséget a szerk.

## M. év végén.

50 éves pályafutását fejezte be a legjobbi magyar élelap, az

## »ÜSTÖKÖS.«

Ebből az alkalomból az Üstökös kiadóhivatala azt a kedvezményt nyújtja olvasóinak, (nyilvános helyiségek kivételével) hogy egy negyed évre (3 kor. helyett) 2 koronáért, egy fél évre (6 kor. helyett) 4 koronáért, egy egész évre (12 kor. helyett) 8 koronáért rendelhetik meg az Üstökösöt.

Utalevénycím: „Üstökös” Budapest.

Az Üstökösnek állandó rejtvénye van. Minden megfejtő — kivétel nélkül — értékes jutalmat kap.

Az 50 éves jubileum alkalmából megjelenő ünnepi számat minden új előfizető meglekaja.

## Hirdetések.

### Pályázati hirdetmény.

A nagymihályi általános ipartestületnél megüresedett

### jegyzői állásra

ezennel pályázatot hirdetetik.

Pályázati kérvények 1908. január hó 25-éig kedd, délután és szombati napokon este 6—8-ig nyújthatók be az elnökséghez. Ugyanott a javadalmazás is meg tudható.

Nagymihály, 1908. január 16.

Az előjáróság nevében:  
**Kolozsváry Ödön**  
elnök.

## ÉRTESETÉS.

Van szerencsem a nagyerdeműi közönség b. tudomására adni, hogy külföldi tanulmányutamat befejezve Münchenből hazakerestem és készlet legművészeiből kivételben és jutányos árak mellett

## olaj-, aquarell- és pastell-képeket

fénykép vagy természet után.  
Továbbá elvállalok templomi, szent vagy freskó festéseket és régi képek restaurálását.  
Egyben értesítem a helybeli intelligenciát, hogy egy

## festészeti tanfolyamot

nyitok kezdők és haladók részére olaj- és aquarell-festészetből.  
Beiratkozás díjtalan. — Tandj egy óra 2 kor.  
Tisztelettel  
**ifj. Halász Gerson**  
festő.

Található: Halász-féle műteremben Kossuth Lajos-utca 4.

## ÜGYNÖKÖK

felvételnek sorsjegyek és törvényesen kiállított részletek eladására. Havi jövedelem 200—500 korona. **Valuta Bank Részvénytársaság** Budapest, Váci-körút 48.

Felolvasó szerkesztő: **Dr. Kállai József.**  
Kiadóhivatali művezető: **Lándai Jozsef.**

## BOR ELADÁS.

Nagyságos CZIBUR BERTALAN országgyűlési képviselő ur vinnai termései

## BORAIT

a n. é. közönség részére eladásra bocsátom.

### ÁRAK:

1907. évi hordónként nagyban literje 45 kr.  
1907. évi házhöz hordva „ 50 kr.  
1905. vi asztali „ 50 kr.  
1905. évi Rizling „ 60 kr.

A n. é. közönség pártfogását tisztelettel kéri

**Klein Ignác**  
vendégfős (Grosz palota.)

Használt, de jó karban levő **GRAMOPHON** megvételre kerestetik. Cim e lap kiadóhivatalában.

## Vasuti menetrend.

— Érvényes 1907. május 1-től. —

### Indul Nagymihályból:

Budapest felé

Réggel	5 óra 34 perc.
Délután	2 óra 49 perc.
Este	6 óra 03 perc.

Kassa felé

Réggel	5 óra 34 perc.
Este	6 óra 03 perc.

Mező-Laborez felé

Délélt	9 óra 20 perc.
Délután	2 óra 57 perc.
Este	9 óra 29 perc.

### Érkezik Nagymihályba:

Budapest és Kassa felé

Délélt	9 óra 12 perc.
Délután	2 óra 44 perc.
Éjjel	9 óra 24 perc.

Mező-Laborez felé

Réggel	5 óra 29 perc.
Délután	2 óra 52 perc.
Este	5 óra 53 perc.



Tisztelettel felkérjük azokat a t. előfizetőinket, a kik még hátralékban vannak és a kiknek előfizetése lejárt, hogy azokat mielőbb megújítani illetve a hátralékot kiegyenlítani sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás álljon be. **A KIADÓHIVATAL.**

## 20% árengedmény.



Daczára a porcellán és üvegarúk folytonos áremelkedésének ajánlom a míg a készlet tart 20% árengedménnyel gazdagon felszerelt raktáramat mindennemű kávé-, likőr-, sör- és evő-  
 =====  
 készletekben, =====  
 alpacca- és nikkél-árúokban,  
 asztali- és függő-lámpákban,  
 majolika fali-diszekben  
 és teljes konyhafelszerelésekben.

**GOLDSTEIN ADOLF**

üveg-, porcellán- és diszmiáru-üzlet Nagymihály (Saját ház).

## EDELSTEIN és TÁRSA

..... FÉRFI-RUHA KÉSZÍTŐK .....  
 Finom-posztó és gyapju-áru raktár Nagymihályon.



Ajánlja magát mindennemű

**polgári, katonai és papi  
 RUHÁK**

elkészítésére, magyar, francia, angol és német divat szerint.

Nagy raktár hazai gyártmányú és valódi angol ruhaszövetekben.

Férfi-öltönyök méretk szerint valódi angol szövetből készítve 14 frtól feljebb.

Megrendelések a legrövidebb idő alatt pontosan eszközöltetnek.

### Takarékpénztár minden családban.

Az embert főmódjára nem az ész ami megsebez, hanem amit megakar.



Könnyebb a pénzt megkeresni, mint azt megfektetni.

Takarékosságra az embert már gyermekkorában szoktatni, illetve nevelni kell.

A takarékoság előmozdítása céljából

### házi takarékperselyeket

bocsátunk feleink rendelkezésére, a melyek által még a legkisebb összegek is otthon könnyű módon összegyűjthetők, hogy azok aztán **Persely Betétkönyvbe** helyezve gyűmölteszenek s így tőkje gyarapításával, ki képegehez mérten vagyonra telhesen szert.

Bővebb felvilágosítással szolgál

a **Nagyimihályi Gazdasági Bank** részvénytársaság.

## Földbirtokosok figyelmébe!

A **FRANCK HENRIK FIAI**-féle kassai pótkávé-gyár igazgatósága a mezőgazdákknak a cikória gyökér természetét is ajánlja a vetésgörögbe bevenni.

## A CZIKÓRIA

(katáng gyökér — cichorium inthibus)

mely őszi szántást kíván, tehát már mostan ajánljuk a kísérleti művelésnek szánt talajt még tél előtt előkészíttetni. — A nyers anyag 1908. évben métermázsinként 4 K 10 fill. árban 3% súlylevonással Kassára a gyárudvarba szállítva, vagy pedig 3 K 70 fillérvnyi ár mellett Töketerches és Nagymihályi állomáson vétetik át és azonnal készpénzben kifizettetik.

Bővebb felvilágosítással szivesen szolgál a gyári igazgatóság.

Kassán, 1907. november 15-én.

**FRANCK HENRIK FIAI.**

## Az „Első Nagymihályi Temetkezési Vállalat“

elvállal mindenféle temetéseket vidéken is, és pedig a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig.

Raktáron tart dúsz választékban: érc- és fakoporsókat, továbbá finom nikkél koporsókat, mindenféle szemfedeleket, művirág-koszorúkat, szállagokat, viasz- és szurok-fakályákat.



A gyászeset megtörténtevel, a hozzátartozók bármilyen módon tett értesítésére, vidékre is a lehető legrövidebb idő alatt az intézet megküldi a temetési díjat, megfizetve a temetést, a rendelkezésére álló díjat, a rendelkezésére álló díjat, a rendelkezésére álló díjat.

**Fakoporsók 1 frtól kezdve feljebb, érckoporsókat gyermekeknek 7 frtól feljebb, nagyoknak egy öl nagyságban 35 frtól egész 500 frtig.**

Az „Első Nagymihályi Temetkezési Vállalat“ elvállal kápolnák, termek, szobák bevonását gyázzsal, rendelkezik oszlopos gyászkoocsival, koszorú-koocsival és saját testőrökkel, szóval minden a temetéshez szükségeset kellékekkel. A legsekélyebb rendelmenynél is gyors és pontos kiszolgálás biztosított.

1

Kiváló tisztelettel: **Miskovits Béla.**

Sürgőnyczim: **Temetkezési Vállalat Nagymihály.**